

## CANAL AUX.

## 37.—Trafic du canal canadien du Sault Ste-Marie, durant les saisons de navigation, de 1897 à 1916.

An- née.	Navires canadiens.		Navires des Etats-Unis.		Nom- bre total.	Total du tonnage des navires.	Tonnage du fret.		
	nom- bre.	Tonnage d. navires	nom- bre.	Tonnage d. navires			du Canada.	d. Etats- Unis.	Total.
1897	1,909	405,546	2,359	3,391,936	4,268	3,797,482	337,146	4,609,917	4,947,063
1898	1,811	403,931	1,864	2,353,699	3,675	2,757,630	146,539	2,908,748	3,055,287
1899	2,000	558,552	1,769	2,389,457	3,769	2,948,009	299,975	2,706,689	3,006,664
1900	1,790	577,310	1,291	1,617,438	3,081	2,194,748	255,264	1,780,415	2,035,677
1901	2,796	775,151	1,408	1,674,597	4,204	2,449,748	494,613	2,325,781	2,820,394
1902	3,080	1,366,930	1,964	3,237,372	5,044	4,604,302	1,140,623	3,588,645	4,729,268
1903	2,711	1,615,939	1,640	3,146,807	4,351	4,762,746	1,362,820	4,149,048	5,511,868
1904	2,637	1,555,042	1,325	2,675,663	3,962	4,230,705	1,212,145	3,818,560	5,030,705
1905	3,970	1,803,288	1,692	3,734,349	5,662	5,537,637	1,304,355	4,169,051	5,473,406
1906	3,922	1,959,252	1,758	4,399,872	5,680	6,359,124	1,632,683	4,941,363	6,574,046
1907	3,217	2,154,638	3,132	9,961,281	6,349	12,115,969	1,957,334	13,630,851	15,588,165
1908	3,289	2,603,232	2,004	7,035,655	5,293	9,638,887	2,092,231	10,666,985	12,759,216
1909	2,597	2,988,936	3,734	14,850,738	6,331	17,839,674	3,366,495	24,494,750	27,861,245
1910	2,744	3,173,494	5,228	20,187,704	7,972	23,361,198	3,345,619	33,050,068	36,395,687
1911	2,713	3,108,880	4,068	16,252,340	6,781	19,361,220	3,177,581	27,774,128	30,951,709
1912	2,643	3,296,229	5,213	22,536,015	7,856	25,832,244	4,090,362	35,579,293	39,679,655
1913	3,279	3,793,434	5,006	22,181,007	8,285	25,974,441	4,954,734	37,744,590	42,699,324
1914	3,011	3,473,292	2,966	13,827,870	5,977	17,301,162	3,609,747	23,989,437	27,599,184
1915	3,000	3,041,003	1,331	5,443,812	4,331	8,484,815	2,561,734	5,189,223	7,750,957
1916	4,595	4,089,937	2,094	8,702,187	6,689	12,793,124	7,486,962	16,096,529	23,583,491

## 38.—Trafic des canaux canadiens, durant les saisons de navigation de 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915 et 1916.

## CANAL DU SAULT STE-MARIE.

An- née.	Navires canadiens.				Navires des Etats-Unis.				Voya- geurs.	Fret trans- porté.
	A va- peur.	A voile.	Total.	Tonnage des navir.	A va- peur.	A voile.	Total.	Tonnage des navir.		
	Nom- bre.	Nom- bre.	Nom- bre.	Tonnes.	Nom- bre.	Nom- bre.	Nom- bre.	Tonnes.		
1910	2,652	92	2,744	3,173,494	5,103	125	5,228	20,187,704	33,291	36,395,687
1911	2,493	220	2,713	3,108,880	4,000	68	4,068	16,252,240	39,044	30,951,704
1912	2,492	151	2,643	3,296,229	5,190	23	5,213	22,536,015	37,549	39,669,659
1913	3,003	276	3,279	3,793,434	4,996	10	5,006	22,181,007	36,872	42,699,325
1914	2,674	337	3,011	3,473,292	2,955	11	2,966	13,827,870	30,446	27,599,184
1915	2,742	258	3,000	3,041,003	1,327	4	1,331	5,443,812	25,047	7,750,957
1916	3,908	687	4,595	4,089,937	2,072	22	2,094	8,703,187	31,734	16,813,649